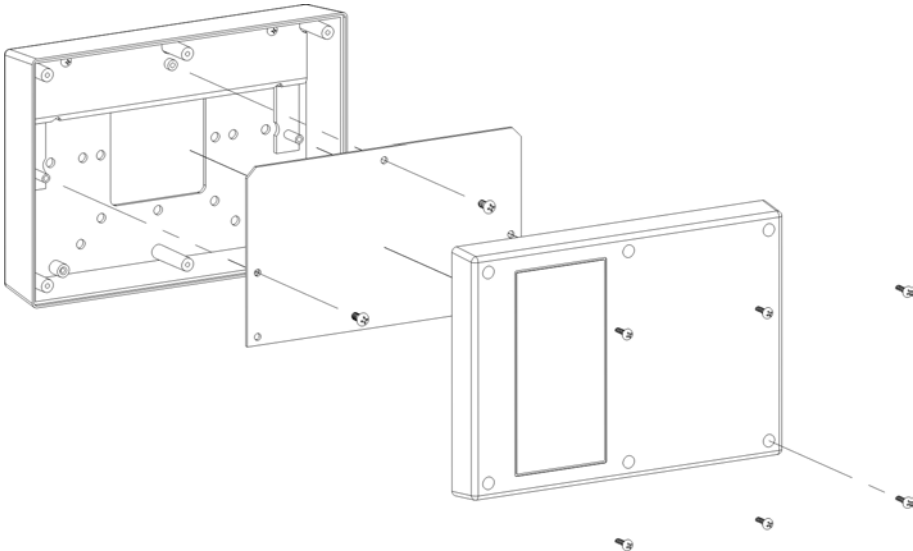


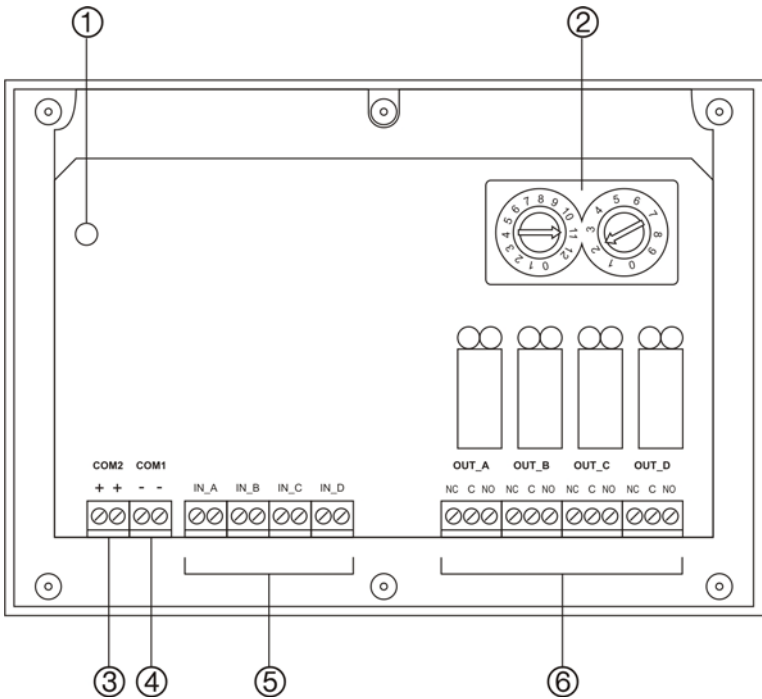
IO2000C Series I/O Modules Installation Sheet

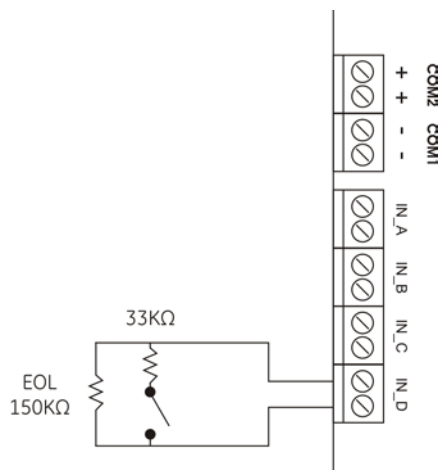
EN DA DE ES FR NL PL PT RU SV

1



2





EN: Installation Sheet

Description

This document includes installation information for the following IO2000C series I/O modules:

- IO2014C (4 inputs)
- IO2031C (2 inputs / 1 output)
- IO2032C (2 inputs / 2 outputs)
- IO2034C (4 inputs / 4 outputs)

Available inputs and outputs

The available inputs and outputs for each module are indicated with a cross in the following table:

Table 1: Available inputs and outputs

Module	Inputs				Outputs			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Installation

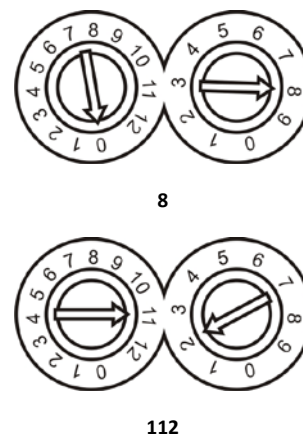
Module layout

Figure 2 shows:

1. Fault LED for open or short circuit on supervised inputs
2. Rotary dials for module addressing
3. COM2 supply voltage input (positive)
4. COM1 supply voltage input (negative)
5. Inputs A to D
6. Outputs A to D (NC, C, NO)

Assembly

Install the module into the protective housing as shown in Figure 1. Connecting cables should be fed through the cable entry hole at the rear of the protective housing before the module is fixed into place.



Wiring

Connect the I/O module to the loop via the COM2 (positive) and COM1 (negative) inputs.

Inputs A to D each require an end-of-line resistor (150KΩ, 5%, 1/4W). Inputs are supervised for open circuit (ON/OFF) or short circuit (ON/OFF) status. For a fully supervised input (open and short circuit) an additional resistor (33KΩ, 5%, 1/4W) must be installed as shown in Figure 3.

Table 2: Impedance and device state

Input loop impedance*	Device state
Open circuit - 555KΩ	Open (open circuit)
243KΩ - 54KΩ	Passive (contact open)
39KΩ - 11KΩ	Active (contact closed)
5.6KΩ - short circuit	Short (short circuit)

* 150KΩ EOL included

Addressing

Each module must be assigned an address from 1 to 128. Use the rotary dial marked 0 to 12 to set the tens and hundreds part of the address, and the rotary dial marked 0 to 9 for the remaining digits. See Figure 4 for sample address settings.

Note: To overcome the mechanical effects of shipping and storage, we recommend that you first rotate each dial counter-clockwise (to the 0 position) and then clockwise (to the dial's maximum position) before setting the required address.

Maintenance

Basic maintenance consists of a yearly inspection. Do not modify internal wiring or circuitry.

Specifications

Operating voltage	17 to 39 VDC
Current consumption (in standby):	
IO2014C / IO2034C max.	420 μA
IO2014C / IO2034C typical	350 μA
IO2031C / IO2032C max.	< 350 μA
IO2031C / IO2032C typical	< 300 μA
Line resistance	< 100Ω
End-of-line resistor	150KΩ, 5%, 1/4W

Optional resistor for supervised inputs	33KΩ, 5%, 1/4W
Operating temperature	-5 to +40°C
Storage temperature	-20 to +60°C
Relative humidity (noncondensing)	10 to 95%
Dimensions	175 × 124 × 51 mm
Weight	100 g

Regulatory information

This section includes both regulatory information and a summary on the declared performance according to the Construction Products Regulation 305/2011. For detailed information refer to the product Declaration of Performance.

Certification	CE
Certification body	0786
Declaration of Performance number	360-4109-0299
Year of first CE marking	09
Product identification	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Intended use	See DoP point 3
Essential characteristics	See DoP point 9
Manufacturer	Gulf Security Technology Co., Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Authorized EU manufacturing representative: UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

DA: Installations vejledning

Beskrivelse

Dette dokument indeholder oplysninger om installation af følgende I/O-moduler IO2000C serien:

- IO2014C (4 indgange)
- IO2031C (2 indgange / 1 udgang)
- IO2032C (2 indgange / 2 udgang)
- IO2034C (4 indgange / 4 udgang)

Tilgængelige indgange og udgange

De tilgængelige indgange og udgange for hvert modul markeres med en afkrydsning i følgende tabel.

Tabel 1: Tilgængelige indgange og udgange

Modul	Indgange				Udgange			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			

Modul	Indgange				Udgange			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Installation

Modul layout

Figur 2 viser:

1. Fejl-LED eller kortslutning af overvågede indgange
2. Drejeskiver til adressering af modul
3. COM2 strømforsyningsindgang (positiv)
4. COM1 strømforsyningsindgang (negativ)
5. Indgang A til D
6. Udgang A til D (NC, C, NO)

Samling

Installer modulet i det beskyttende kabinet som vist på Figur 1. Kabler til tilslutning på modulet skal føres igennem monteringshullet på bagsiden af det beskyttende kabinet, før modulet fastspændes.

Forbindelse

Forbind I/O-modulet til sløjfen via indgangene COM2 (positiv) og COM1 (negativ).

Indgang A til D kræver hver en EOL modstand (150KΩ, 5%, 1/4W). Indgange overvåges for åbent kredsløb (ON/OFF)- eller kortslutning (ON/OFF)-status. Til en fuldt overvåget indgang (åben og kortslutning) skal der installeres en ekstra modstand (33KΩ, 5%, 1/4W) som vist i Figur 3.

Tabel 2: Impedans og enhedstilstand

I Impedans ved indgangssløjfe*	Enhedstilstand
Åbent kredsløb - 555KΩ	Åben (åbent kredsløb)
243KΩ - 54KΩ	Passiv (kontakt åben)
39KΩ – 11KΩ	Aktiv (kontakt lukket)
5.6KΩ – kortslutning	Kortsluttet (kortslutning)

* 150KΩ EOL medfølger

Adressering

Hvert I/O-modul skal tildeles en adresse fra 1 til 128. Brug drejeskiven, der er mærket 0 til 12 til at indstille tiendedelen og hundrededelen af adressen og drejeskiven, der er mærket 0 til 9 for de resterende cifre. Se Figur 4 ang. eksempel på adresseindstillinger.

Note: For at afhjælpe de mekaniske påvirkninger ved levering og opbevaring anbefaler vi, at du først drejer hver drejeskive mod uret (til 0-stillingen) og derefter med uret (til drejeskivens maksimale stilling), før indstilling af den relevante adresse.

Vedligeholdelse

Den grundlæggende vedligeholdelse er begrænset til et årligt eftersyn. Der må ikke ændres på de indvendige ledningsforbindelser eller strømkredse.

Tekniske specifikationer

Driftsspænding	17 til 39 V DC
Strømforbrug (standby):	
IO2014C / IO2034C maks.	420 µA
IO2014C / IO2034C typisk	350 µA
IO2031C / IO2032C maks.	< 350 µA
IO2031C / IO2032C typisk	< 300 µA
Linjemodstand	< 100Ω
Slutmodstand	150KΩ, 5%, 1/4W
Valgfri modstand til overvågede indgange	33KΩ, 5%, 1/4W
Driftstemperatur	-5 til +40°C
Opbevaringstemperatur	-20 til +60°C
Relativ luftfugtighed (ikke-kondenserende)	10 til 95%
Mål	175 × 124 × 51 mm
Vægt	100 g

Certificering og godkendelser

Dette afsnit omfatter både lovgivningsmæssige oplysninger og et resumé på den deklarerede ydeevne i henhold til byggevarerforordningen 305/2011. For nærmere oplysninger henvises til produktet erklæring af ydeevne.

Certificering	
Certificeringsorgan	0786
Erklæring af ydeevne nummer	360-4109-0299
År for første CE-mærkning	09
Produktidentifikation	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Tilsluttet brug	Se punkt 3 i erklæringen
Væsentlige karakteristika	Se punkt 9 i erklæringen
Producent	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Producentrepræsentant (Europa): UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

DE: Installationsanweisungen

Beschreibung

Dieses Dokument enthält Informationen zur Installation der folgenden E/A-Module aus der IO2000C-Serie:

- IO2014C (4 Eingänge)
- IO2031C (2 Eingänge / 1 Ausgang)
- IO2032C (2 Eingänge / 2 Ausgänge)
- IO2034C (4 Eingänge / 4 Ausgänge)

Verfügbare Ein- und Ausgänge

Die verfügbaren Ein- und Ausgänge für jedes Modul sind in der folgenden Tabelle mit einem Häkchen gekennzeichnet.

Tabelle 1: Verfügbare Ein- und Ausgänge

Modul	Eingänge				Ausgänge			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Installation

Modul layout

Abbildung 2 zeigt:

1. Störungs-LED für offene Leitungen oder Kurzschlüsse auf den überwachten Eingängen
2. Drehwähler für die Moduladressierung
3. COM2 Eingang für Versorgungsspannung (positiv)
4. COM1 Eingang für Versorgungsspannung (negativ)
5. Eingänge A bis D
6. Ausgänge A bis D (NC, C, NO)

Montage

Montieren Sie das Modul in das Modulschutzgehäuse wie in Abbildung 1 dargestellt. Die Anschlusskabel sollten vor Einbau des Modules durch die hintere Kabeleinführung des Schutzgehäuses eingebracht werden, danach das Modul montieren.

Verbindung

Verbinden Sie das E/A-Modul über den COM2-Eingang (positiv) und den COM1-Eingang (negativ) mit der Ringbusleitung.

Eingänge A bis D benötigen jeweils einen Endwiderstand (150 KΩ, 5 %, 1/4 W). Der Status der Eingänge wird überwacht, um festzustellen, ob eine offene Leitung (AN/AUS) oder ein Kurzschluss (AN/AUS) vorliegt. Für eine vollständige Eingangsüberwachung (offene Leitung und Kurzschluss) muss ein zusätzlicher Widerstand (33 KΩ, 5 %, 1/4 W) wie in Abbildung 3 installiert werden.

Tabelle 2: Impedanz und Zustand des Geräts

Eingangsschleifenimpedanz*	Zustand des Geräts
Offene Leitung - 555KΩ	Offen (offene Leitung)
243KΩ - 54KΩ	Passiv (Kontakt offen)
39KΩ – 11KΩ	Aktiv (Kontakt geschlossen)
5.6KΩ – Kurzschluss	Kurz (Kurzschluss)

* Mit 150KΩ EOL

Adressierung

Jedem E/A-Modul muss eine Adresse von 1 bis 128 zugewiesen werden. Verwenden Sie den Drehwähler, der mit 0 bis 12 gekennzeichnet ist, um die Zehner und Hunderter der Adresse einzustellen, und den Drehwähler, der mit 0 bis 9 gekennzeichnet ist, für die restlichen Stellen. Abbildung 4 zeigt die Einstellungen für eine Beispieladresse.

Hinweis: Um die mechanischen Auswirkungen von Lieferung und Lagerung auszugleichen, empfehlen wir, jeden Drehwähler im Gegenuhrzeigersinn (auf die Nullposition) und dann im Uhrzeigersinn (bis zum maximalen Wert des Drehwählers) zu drehen, bevor Sie die erforderliche Adresse einstellen.

Wartung

Die grundlegende Wartung reduziert sich auf eine jährliche Prüfung. Interne Leitungen oder Schaltkreise nicht verändern.

Technische Daten

Betriebsspannung	17 bis 39 V Gleichspannung
Stromaufnahme (Ruhezustand):	
IO2014C / IO2034C max.	420 µA
IO2014C / IO2034C typische	350 µA
IO2031C / IO2032C max.	< 350 µA
IO2031C / IO2032C typische	< 300 µA
Leitungswiderstand	< 100Ω
Endwiderstand	150KΩ, 5%, 1/4W
Optionaler Widerstand für überwachte Eingänge	33KΩ, 5%, 1/4W
Betriebstemperatur	-5 bis +40°C
Lagertemperatur	-20 bis +60°C
Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	10 bis 95%
Abmessungen	175 × 124 × 51 mm
Gewicht	100 g

Zertifizierung und Zulassungsinformation

Dieser Abschnitt beinhaltet sowohl regulatorische Informationen und eine Zusammenfassung der erklärten Leistung nach der Bauproduktenrichtlinie Verordnung 305/2011. Ausführliche Informationen finden Sie auf der Produkt-Erklärung der Leistung.

Zertifizierung	CE
Zertifizierungsstelle	0786
Erklärung der Performance-Nummer	360-4109-0299
Jahr der ersten CE-Kennzeichnung	09
Produktidentifikation	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Beabsichtigte Verwendung	Siehe Punkt 3 in der Erklärung
Wesentlichen Merkmale	Siehe Punkt 9 in der Erklärung
Hersteller	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Hersteller Vertretung (Europa): UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

ES: Instrucciones de instalación

Descripción

Este documento incluye información de instalación para los siguientes módulos de E/S de la serie IO2000C:

- IO2014C (4 entradas)
- IO2031C (2 entradas / 1 salida)
- IO2032C (2 entradas / 2 salidas)
- IO2034C (4 entradas / 4 salidas)

Entradas y salidas disponibles

Las entradas y salidas disponibles para cada módulo están indicadas mediante una marca en la siguiente tabla:

Tabla 1: Entradas y salidas

Módulo	Entradas				Salidas			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Instalación

Diagrama del módulo

La figura 2 muestra:

1. LED de fallo de circuito abierto o cortocircuito en entradas vigiladas
2. Marcadores giratorios para la dirección del módulo
3. Entrada COM2 de voltaje de alimentación (positiva)
4. Entrada COM1 de voltaje de alimentación (negativa)
5. Entradas de la A a la D
6. Salidas de la A a la D (NC, C, NA)

Montaje

Instalar el módulo en la carcasa como se muestra en la figura 1. Los cables deben introducirse por el orificio de entrada ubicado en la parte trasera de la caja antes de fijar definitivamente el módulo.

Conexión

Conecte el módulo de E/S al lazo mediante las entradas COM2 (positiva) y COM1 (negativa).

Cada entrada de la A a la D necesita una resistencia final de línea (150 KΩ, 5%, 1/4 W). Las entradas se vigilan para los estados de circuito abierto (ON/OFF) o cortocircuito (ON/OFF). Hay que instalar una resistencia adicional (33 KΩ, 5%, 1/4 W) para obtener una vigilancia total de entrada (circuito abierto y cortocircuito) tal y como se muestra en la Figura 3.

Tabla 2: Impedancia y estado del dispositivo

Impedancia de lazo de entrada*	Estado del dispositivo
Circuito abierto - 555 KΩ	Abierto (circuito abierto)
243 KΩ - 54 KΩ	Pasivo (contacto abierto)
39KΩ – 11KΩ	Activo (contacto cerrado)
5.6KΩ – cortocircuito	Corto (cortocircuito)

* Final de línea de 150 KΩ incluida

Direccionamiento

A cada módulo de E/S se le debe asignar una dirección del 1 al 128. Utilice el marcador giratorio del 0 al 12 para configurar las decenas y centenas de la dirección y el marcador giratorio del 0 al 9 para el resto de los dígitos. Vea en la Figura 4 un ejemplo de configuración de dirección.

Nota: Para solucionar los posibles efectos en la mecánica del envío y almacenamiento le recomendamos que primero gire cada marcador en el sentido contrario a las agujas del reloj (hasta la posición 0) y, a continuación, los gire en el sentido de las agujas del reloj (hasta la posición máxima de cada marcador) antes de configurar la dirección oportuna.

Mantenimiento

El mantenimiento básico se reduce a una inspección por año. No modifique el circuito interno ni la disposición de los cables.

Especificaciones técnicas

Tensión de alimentación	De 17 a 39 VDC
Corriente de consumo (en reposo):	
IO2014C / IO2034C max.	420 µA
IO2014C / IO2034C típico	350 µA
IO2031C / IO2032C max.	< 350 µA
IO2031C / IO2032C típico	< 300 µA
Resistencia de línea	< 100Ω
Resistencia final de línea	150KΩ, 5%, 1/4W
Resistencia opcional para entradas vigiladas	33KΩ, 5%, 1/4W
Temperatura de trabajo	-5 a +40°C
Temperatura de almacenado	-20 a +60°C
Humedad relativa (sin condensación)	10 a 95%
Dimensiones	175 × 124 × 51 mm
Peso	100 g

Certificación y aprobación

Esta sección incluye información sobre normativas y un resumen sobre las características declaradas conforme al Reglamento de Productos de Construcción 305/2011. Para más información, consulte la Declaración de Prestaciones.

Certificación	
Entidad de certificación	0786
Número de Declaración de Prestaciones	360-4109-0299
Año inicial de marcado CE	09
Identificación de producto	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Uso previsto	Mirar el punto 3 de la Declaración
Características esenciales	Mirar el punto 9 de la Declaración
Fabricante	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Representante del fabricante (Europa): UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

FR: Instructions d'installations

Description

Ce document contient des informations d'installation pour les modules E/S suivants des gammes IO2000C:

- IO2014C (4 entrées)
- IO2031C (2 entrées/1 sortie)
- IO2032C (2 entrées/2 sorties)
- IO2034C (4 entrées/4 sorties)

Entrées et sorties disponibles

Les entrées et les sorties disponibles pour chaque module sont marquées d'une coche dans le tableau suivant.

Tableau 1: Entrées et sorties disponibles

Module	Entrées				Sorties			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Installation

Présentation du module

Voir Figure 2:

1. LED de défaut pour circuit ouvert ou court-circuit sur les entrées contrôlées
2. Cadran rotatif pour adressage du module
3. Entrée de la tension d'alimentation COM2 (positive)
4. Entrée de la tension d'alimentation COM1 (négative)
5. Entrées A à D
6. Sorties A à D (NC, C, NO)

Montage

Installez le module sur le logement protecteur suivant les indications du Figure 1. Les câbles doivent passer par le trou d'entrée de câble à l'arrière du logement protecteur avant que le module soit fixé.

Connexion

Connectez le module E/S au circuit via les entrées COM2 (positive) et COM1 (négative).

Les entrées A à D requièrent une résistance fin de ligne (150 KΩ, 5%, 1/4 W). Les entrées sont supervisées pour l'état du circuit ouvert (MARCHE/ARRET) ou court-circuit (MARCHE/ARRET). Pour une entrée entièrement supervisée (circuit ouvert et court-circuit), une résistance supplémentaire (33 KΩ, 5%, 1/4 W) doit être installée, comme illustré dans la Figure 3.

Tableau 2: Impédance et état du module

Impédance de la boucle d'entrée*	Etat du module
Circuit ouvert - 555KΩ	Ouvert (circuit ouvert)
243KΩ - 54KΩ	Passif (contact ouvert)
39KΩ – 11KΩ	Actif (contact fermé)

Impédance de la boucle d'entrée*	Etat du module
5.6KΩ – court-circuit	Court (court-circuit)

* 150KΩ résistance fin de ligne incluse

Adressage

Chaque module E/S doit posséder une adresse allant de 1 à 128. Utilisez le cadran rotatif numéroté de 0 à 12 pour entrer les dizaines et les centaines dans l'adresse, et le cadran rotatif numéroté de 0 à 9 pour les chiffres restants. Voir l'exemple de la Figure 4 pour le paramétrage des adresses.

Attention: résoudre les effets mécaniques de l'expédition et du stockage, nous vous conseillons de commencer par tourner chaque cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (jusqu'à la position 0) puis dans le sens des aiguilles d'une montre (jusqu'à la position maximale du cadran) avant de paramétrer l'adresse requise.

Maintenance

La maintenance normale se limite à une inspection annuelle. Ne modifiez pas les circuits ou le câblage internes.

Spécifications techniques

Tension de fonctionnement	17 à 39 V cc
Consommation électrique (veille):	
IO2014C / IO2034C max.	420 µA
IO2014C / IO2034C standard	350 µA
IO2031C / IO2032C max.	< 350 µA
IO2031C / IO2032C standard	< 300 µA
Résistance de ligne	< 100Ω
Résistance de fin de ligne	150KΩ, 5%, 1/4W
Résistance facultative pour les entrées supervisées	33KΩ, 5%, 1/4W
Température de fonctionnement	-5 à +40°C
Température de stockage	-20 à +60°C
Humidité relative (sans condensation)	10 à 95%
Dimensions	175 × 124 × 51 mm
Poids	100 g

Certification et conformité

Cette section inclut à la fois des informations réglementaires et un résumé sur la performance déclarée conformément au Règlement sur les produits de construction 305/2011. Pour plus d'informations consulter la Déclaration des produits de performance

Certification	CE
Organisme de certification	0786
Numéro de la Déclaration de Performance	360-4109-0299
Année du premier marquage CE	09
Identification du produit	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Utilisation prévue	Consultez le point 3 de la Déclaration
Caractéristiques essentielles	Consultez le point 9 de la Déclaration

Fabricante	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004
	Représentant européen de la fabrication: UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

IT: Istruzioni di installazione

Descrizione

Il presente documento contiene le istruzioni per l'installazione dei seguenti moduli I/O serie IO2000C:

- IO2014C (4 ingressi)
- IO2031C (2 ingressi/1 uscita)
- IO2032C (2 ingressi/2 uscite)
- IO2034C (4 ingressi/4 uscite)

Ingressi e uscite disponibili

Gli ingressi e le uscite disponibili per ogni modulo sono indicati da un segno di spunta nella seguente tabella.

Tabella 1: Ingressi e uscite disponibili

Modulo	Ingressi				Uscite			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Installazione

Layout del modulo

La figura 2 mostra:

1. LED di segnalazione guasto in caso di circuito aperto o cortocircuito sugli ingressi supervisionati
2. Selettori girevoli per l'assegnazione di indirizzi ai moduli
3. Ingresso tensione di alimentazione COM2 (positivo)
4. Ingresso tensione di alimentazione COM1 (negativo)
5. Ingressi da A a D
6. Uscite da A a D (NC, C, NA)

Assemblaggio

Installare il modulo nel contenitore di protezione come mostrato in figura 1. Far passare i cavi attraverso l'apposito foro situato nella parte posteriore del contenitore prima di fissare il modulo.

Connessione

Collegare il modulo I/O al circuito attraverso gli ingressi COM2 (positivo) e COM1 (negativo).

Ciascun ingresso da A a D richiede un resistore di fine linea (150 KΩ, 5%, 1/4 W). Gli ingressi sono supervisionati per lo stato di circuito aperto (ON/OFF) o cortocircuito (ON/OFF). Per un ingresso completamente supervisionato (circuito aperto e cortocircuito) è necessario installare un resistore aggiuntivo (33 KΩ, 5%, 1/4 W), come mostrato nella figura 3.

Tabella 2: Impedenza e stato del dispositivo

Impedenza circuito di ingresso*	Stato del dispositivo
Circuito aperto - 555KΩ	Aperto (circuito aperto)
243KΩ - 54KΩ	Passivo (contatto aperto)
39KΩ – 11KΩ	Attivo (contatto chiuso)
5.6KΩ – cortocircuito	In corto (cortocircuito)

* R.F.L. 150 KΩ incluso

Endereçamento

A cada módulo E/S tem de ser atribuído um endereço de 1 a 128. Utilize o botão rotativo assinalado de 0 a 12 para definir as dezenas e as centenas do endereço e o botão rotativo assinalado de 0 a 9 para os restantes dígitos. Consulte a figura 4 para obter definições de endereço de amostra.

Nota: Para ultrapassar os efeitos mecânicos do transporte e armazenagem, recomendamos que rode primeiro cada botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (até à posição 0) e depois no sentido dos ponteiros do relógio (até à posição máxima do botão) antes de definir o endereço necessário.

Manutenzione

La manutenzione di base richiede un controllo annuale. Non modificare/manipolare il cablaggio o i circuiti interni.

Specifiche tecniche

Tensione di funzionamento	da 17 a 39 Vcc
Consumo di corrente (a riposo):	
IO2014C/IO2034C max.	420 µA
IO2014C/IO2034C tipico	350 µA
IO2031C/IO2032C max.	< 350 µA
IO2031C/IO2032C tipico	< 300 µA
Resistenza di linea	< 100Ω
Resistore di fine linea	150KΩ, 5%, 1/4W
Resistore opzionale per ingressi supervisionati	33KΩ, 5%, 1/4W
Temperatura di funzionamento	da -5 a +40°C
Temperatura di stoccaggio	da -20 a +60°C
Umidità relativa (senza condensa)	da 10 a 95%
Dimensioni	175 × 124 × 51 mm
Peso	100 g

Certificazione e conformità

Questa sezione include sia informazioni normative e un riepilogo sulle prestazioni dichiarate ai sensi del regolamento sui prodotti da Costruzione 305/2011. Per informazioni dettagliate consultare il Dop (Dichiarazione di prestazione del prodotto).

Certificazione	
Organismo di certificazione	0786
Numero della Dichiarazione di Prestazione	360-4109-0299
Anno della prima marcatura CE	09
Identificazione del prodotto	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C

Uso previsto	Vedere punto 3 della dichiarazione DoP
Caratteristiche essenziali	Vedere punto 9 della dichiarazione DoP
Fabbricante	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Rappresentante del fabbricante (Europa): UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

NL: Installatie instructies

Omschrijving

Dit document bevat informatie over de installatie van de volgende IO2000C Series modules:

- IO2014C (4 ingangen)
- IO2031C (2 ingangen / 1 uitgang)
- IO2032C (2 ingangen / 2 uitgangen)
- IO2034C (4 ingangen / 4 uitgangen)

Beschikbare ingangen en uitgangen

Welke in- en uitgangen beschikbaar zijn op de verschillende modules is in de volgende tabel aangegeven:

Tabel 1: Beschikbare ingangen en uitgangen

Module	Ingangen				Uitgangen			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Installatie

Lay-out van de module

Figuur 2 laat zien:

1. Storings-LED voor open contacten en kortsluitingen op bewaakte ingangen
2. Draaischijf voor moduleadressering
3. COM2 voedingsingang (plus)
4. COM1 voedingsingang (min)
5. Ingangen A-D
6. Uitgangen A-D (NC, C, NO)

Assemblage

Installeer de module in de beschermende behuizing zoals in Figuur 1. Aansluitkabels moeten door de kabelinvoer aan de achterzijde van de behuizing ingevoerd worden voordat de module wordt geïnstalleerd.

Aansluiten

Sluit de I/O-module aan op de lus via de ingangen COM2 (plus) en COM1 (min).

De ingangen A-D hebben om een EOL-weerstand (150KΩ, 5%, 1/4W) nodig. Ingangen worden bewaakt voor open contact

(AAN.UIT) of kortsluiting (AAN/UIT). Voor een volledig bewaakte ingang (open contact en kortsluiting) moet een extra weerstand (33KΩ, 5%, 1/4W) worden geplaatst, zoals weergegeven in Figuur 3.

Tabel 2: Impedantie en meldertoestand

Impedantie ingangslus*	Meldertoestand
Open contact - 555KΩ	Open (open contact)
243KΩ - 54KΩ	Passive (contact open)
39KΩ – 11KΩ	Actief (contact gesloten)
5.6KΩ – kortgesloten	Kort (kortgesloten)

* 150KΩ incl. EOL

Adressering

Aan iedere I/O-module moet een adres tussen 1 en 128 worden toegewezen. Stel de eerste cijfers van het adres in met de draaischijf 0-12 en het eindcijfer met de draaischijf 0-9. Zie Figuur 4 voor voorbeelden van adressen.

Noot: Om mechanische effecten van transport en opslag te vermijden, raden we u aan de schijven eerst linksom (naar de stand 0) en vervolgens rechtsom (naar de hoogste stand) te draaien alvorens het gewenste adres in te stellen.

Onderhoud

Het basisonderhoud is beperkt tot een jaarlijkse inspectie. Wijzig nooit de interne bedrading of circuits.

Technische specificaties

Bedrijfsspanning	17 tot 39 VDC
Stroomverbruik (standby):	
IO2014C / IO2034C max.	420 μA
IO2014C / IO2034C normaal	350 μA
IO2031C / IO2032C max.	< 350 μA
IO2031C / IO2032C normaal	< 300 μA
Lijnweerstand	< 100Ω
EOL-weerstand	150KΩ, 5%, 1/4W
Optionele weerstand voor bewaakte ingangen	33KΩ, 5%, 1/4W
Omgevingstemperatuur	-5 tot +40°C
Opslagtemperatuur	-20 tot +60°C
Relatieve vochtigheid (geen condensatie)	10 tot 95%
Afmetingen	175 × 124 × 51 mm
Gewicht	100 g

Van toepassing zijnde normen

Dit gedeelte bevat zowel informatie over regelgeving en een samenvatting op de aangegeven prestaties volgens de Construction Products Regulation 305/2011. Voor gedetailleerde informatie verwijzen naar de verklaring product of Performance.

Certificatie	
Certificerings instelling	0786
Verklaring van prestatie nummer	360-4109-0499
Jaar van de eerste CE-certificering	09

Productidentificatie	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Beoogde gebruik	Zie punt 3 van de verklaring van prestatie nummer
Essentiële kenmerken	Zie punt 9 van de verklaring van prestatie nummer
Fabrikant	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 EU-geautoriseerde vertegenwoordiger: UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Nederland

PL: Instrukcja instalacji

Opis

Ten dokument zawiera informacje na temat montażu następujących modułów WE/WY IO2000C Series:

- IO2014C (4 wejścia)
- IO2031C (2 wejścia / 1 wyjścia)
- IO2032C (2 wejścia / 2 wyjścia)
- IO2034C (4 wejście / 4 wyjścia)

Dostępne wejścia i wyjścia

W poniższej tabeli przedstawiono wejścia i wyjścia dostępne w poszczególnych modułach.

Tabela 1: Dostępne wejścia i wyjścia

Modul	Wejścia				Wyjścia			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Montaż

Budowa modułu

Rysunek 2 pokazuje:

1. Dioda LED uszkodzenia (rozwarcie lub zwarcie nadzorowanych wejść)
2. Pokrętki do adresowania modułów
3. Wejście zasilania COM2 (+)
4. Wejście zasilania COM1 (-)
5. Wejścia A–D
6. Wyjścia A–D (NC, C, NO)

Montaż

Zainstalować moduł w obudowie ochronnej jak pokazano na Rysunek 1. Przewody należy wprowadzić do obudowy przez otwory w tylnej części przed jej montażem.

Połączenie

Podłącz moduł WE/WY do pętli zaciskami COM2 (+) i COM1 (-).

Wejścia A–D wymagają rezystora końcowego (150 KΩ, 5%, 1/4 W). Wejścia są monitorowane pod kątem rozwarcia (WŁ./WYŁ.) lub zwarcia (WŁ./WYŁ.). W całkowicie nadzorowanym wejściu (rozwarcie i zwarcie) jest niezbędny dodatkowy rezystor (33 KΩ, 5%, 1/4 W). Zob. rys. 3.

Tabela 2: Impedancja i stan urządzenia

Impedancja wejściowa pętli*	Stan urządzenia
Obwód otwarty - 555KΩ	Otwarte (obwód otwarty)
243KΩ - 54KΩ	Pasywne (styk otwarty)
39KΩ – 11KΩ	Aktywne (styk zamknięty)
5.6KΩ – Zwarcie	Zwarcie

* Rezystor końcowy 150 KΩ w zestawie

Adresowanie

Do każdego modułu WEWY trzeba przypisać adres od 1 do 128. Dziesiętne i setne części adresu można ustawić za pomocą pokrętle od 0 do 12. Pozostałe cyfry ustawia się za pomocą pokrętle od 0 do 9. Przykładowe ustawienia adresów przedstawiono na Rysunek 4.

Uwaga: Aby zniwelować mechaniczne skutki transportu i przechowywania przed ustawieniem adresu zaleca się obrócenie każdego pokrętle w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (do pozycji 0), a następnie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (do położenia maksymalnego pokrętle).

Konserwacja

Konserwacja podstawowa została ograniczona do corocznej kontroli. Nie wolno modyfikować wewnętrznych przewodów i obwodów.

Parametry techniczne

Napięcie pracy	od 17 do 39 V DC
Pobór prądu (spoczynkowo):	
IO2014C / IO2034C maks.	420 µA
IO2014C / IO2034C typowy	350 µA
IO2031C / IO2032C maks.	< 350 µA
IO2031C / IO2032C typowy	< 300 µA
Rezystancja linii	< 100Ω
Rezystor końcowy	150KΩ, 5%, 1/4W
Opcjonalny rezystor do wejść nadzorowanych	33KΩ, 5%, 1/4W
Temperatura pracy	od -5 do +40°C
Temperatura przechowywania	od -20 do +60°C
Wilgotność względna (bez kondensacji)	10 do 95%
Wymiary	175 × 124 × 51 mm
Waga	100 g

Certyfikaty i normy

Ta sekcja zawiera zarówno informacje prawne, jak i podsumowanie dotyczące deklarowanych właściwości zgodnie z rozporządzeniem CPR 305/2011. Dokładne informacje znajdują się w Deklaracji Właściwości Użytkowych.

Certyfikat	CE
Organ certyfikujący	0786
Numer Deklaracji Właściwości Użytkowych	360-4109-0299
Rok pierwszego oznakowania CE	09
Identyfikacja produktu	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Zamierzone zastosowanie	Zobacz punkt 3 w Deklaracji Właściwości Użytkowych
Zasadnicze charakterystyki	Zobacz punkt 9 w Deklaracji Właściwości Użytkowych
Wytwórca	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Przedstawicielstwo producenta: UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

PT: Instruções de instalação

Descrição

Este documento inclui informações sobre a instalação dos seguintes módulos E/S da série IO2000C:

- IO2014C (4 entradas)
- IO2031C (2 entradas / 1 saída)
- IO2032C (2 entradas / 2 saídas)
- IO2034C (4 entradas / 4 saídas)

Entradas e saídas disponíveis

As entradas e saídas disponíveis para cada módulo são indicadas com uma marca na tabela seguinte.

Tabela 1: Entradas e saídas disponíveis

Módulo	Entradas				Saídas			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Instalação

Esquema dos módulos

Figura 2 indica:

1. LED de falha para circuitos abertos ou curto-circuitos nas entradas supervisionadas
2. Botões rotativos para endereçamento dos módulos
3. Entrada de tensão de alimentação COM2 (positiva)
4. Entrada de tensão de alimentação COM1 (negativa)
5. Entradas A a D
6. Saídas A a D (NF, F, NA)

Montagem

Instalar o módulo na caixa protectora, conforme indicado na figura 1. Os cabos de ligação devem ser conduzidos através do orifício de passagem, localizado na parte de trás da caixa. Esta operação deve ser efectuada antes de fixar a caixa.

Ligação

Ligue o módulo E/S ao loop através das entradas COM2 (positiva) e COM1 (negativa).

Cada uma das entradas A a D requer uma resistência fim-de-linha (150KΩ, 5%, 1/4W). As entradas são supervisionadas para o estado de circuito aberto (LIGADO/DESLIGADO) ou curto-circuito (LIGADO/DESLIGADO). Para uma entrada totalmente supervisionada (circuito aberto e curto-circuito), é necessário instalar uma resistência adicional (33KΩ, 5%, 1/4W), como se mostra na figura 3.

Tabela 2: Impedância e estado do dispositivo

Impedância do loop de entrada*	Estado do dispositivo
Circuito aberto - 555KΩ	Aberto (circuito aberto)
243KΩ - 54KΩ	Passivo (contacto aberto)
39KΩ - 11KΩ	Activo (contacto fechado)
5.6KΩ - curto-circuito	Curto (curto-circuito)

* EOL de 150KΩ incluído

Endereçamento

A cada módulo E/S tem de ser atribuído um endereço de 1 a 128. Utilize o botão rotativo assinalado de 0 a 12 para definir as dezenas e as centenas do endereço e o botão rotativo assinalado de 0 a 9 para os restantes dígitos. Consulte a Figura 4 para obter definições de endereço de amostra.

Nota: Para ultrapassar os efeitos mecânicos do transporte e armazenagem, recomendamos que rode primeiro cada botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (até à posição 0) e depois no sentido dos ponteiros do relógio (até à posição máxima do botão) antes de definir o endereço necessário.

Manutenção

A manutenção de base limita-se a uma inspecção anual. Não modifique as ligações internas nem os circuitos.

Especificações técnicas

Tensão de operação	17 a 39 VDC
Consumo de corrente (standby):	
IO2014C / IO2034C máx.	420 µA
IO2014C / IO2034C típico	350 µA
IO2031C / IO2032C máx.	< 350 µA
IO2031C / IO2032C típico	< 300 µA

Resistência de linha	< 100Ω
Resistência fim-de-linha	150KΩ, 5%, 1/4W
Resistência opcional para entradas supervisionadas	33KΩ, 5%, 1/4W
Temperatura de operação	-5 a +40°C
Temperatura de armazenamento	-20 a +60°C
Humidade relativa (não condensado)	10 a 95%
Dimensões	175 × 124 × 51 mm
Peso	100 g

Certificação e cumprimento

Esta seção inclui informações sobre regulamentação e um resumo da Declaração de Desempenho (DoP) de acordo com o Regulamento 305/2011 de Construção de Produtos. Para obter informações detalhadas, consulte a Declaração de Desempenho de Produtos.

Certificação	CE
Organismo de Certificação	0786
Número da declaração de desempenho	360-4109-0299
Ano da primeira marca CE	09
Identificação do produto	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Uso pretendido	Consulte o ponto 3 da declaração
Características essenciais	Consulte o ponto 9 da declaração
Manufacturer	Gulf Security Technology Co., Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Representante do fabricante (Europa): UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

RU: Инструкции по установке

Описание

В данном документе содержится информация по установке следующих модулей ввода-вывода серии IO2000C:

- IO2014C (4 входа)
- IO2031C (2 входа/ 1 выход)
- IO2031C (2 входа/ 2 выхода)
- IO2031C (4 входа/ 4 выхода)

Доступные входы и выходы

Доступные входы и выходы для каждого модуля отмечены на следующей таблице.

Таблица 1: Доступные входы и выходы

Модуль	Входы				Выходы			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Установка

Схема модуля

На рисунке 2 показано:

- 1. Светодиодный индикатор для уведомления о коротком замыкании или размыкании сети на контролируемых входах
- 2. Роторный переключатель для установки адреса модуля
- 3. Положительный вход напряжения питания COM2
- 4. Отрицательный вход напряжения питания COM1
- 5. Входы от А до D
- 6. Выходы от А до D (NC, C, NO)

Сборка

Установите модуль в корпус как показано на рисунке 1. Все кабели должны быть заведены через отверстие в задней стенке корпуса до того как модуль будет установлен на место.

Соединение

Подсоедините модуль входа/выхода к сети через COM2 (положительный вход) и COM1 (отрицательный вход).

Для входов от А до D требуется концевой резистор (150 кОм, 5%, 1/4 Вт). На входах контролируется наличие размыкания сети или короткого замыкания. На полностью контролируемые входы (на предмет размыкания сети или короткого замыкания) необходимо установить дополнительный резистор (33 кОм, 5%, 1/4 Вт), как показано на рисунке 3.

Таблица 2: Сопротивление и состояние устройства

Полное входное сопротивление контура*	Состояние устройства
Размыкание цепи – 555 кОм	Обрыв (размыкание цепи)
243 кОм – 54 кОм	Пассивное состояние (контакт разомкнут)
39 кОм – 11 кОм	Активное состояние (контакт замкнут)
5,6 кОм – Короткое замыкание	Короткое замыкание

* 150 кОм (включая EOL)

Адресация

Для каждого модуля входа/выхода должен быть назначен адрес от 1 до 128. Используйте диск с числами от 0 до 12, чтобы настроить десятки и сотни, и диск с числами от 0 до 9 для указания единиц. Настройка адреса показана на рисунке 4.

Примечание: Для предотвращения механических повреждений рекомендуется до установки нужного адреса повернуть каждый диск против часовой стрелки до позиции 0, а затем по часовой стрелке до максимального значения.

Техническое обслуживание

Основное техническое обслуживание проводится всего один раз в год. Не нарушайте целостность внутренней электропроводки и не изменяйте компоновку схем.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	от 17 до 39 В (постоянное напряжение)
потребление тока (в режиме ожидания):	
IO2014C / IO2034C Макс.	420 µA
IO2014C / IO2034C	350 µA
Обычное	< 350 µA
IO2031C / IO2032C Макс.	< 300 µA
IO2031C / IO2032C	
Обычное	
Сопротивление шлейфа	< 100 Ом
Концевой резистор	150 кОм, 5%, 1/4 Вт
Дополнительный резистор на контролируемых входах	33 кОм, 5%, 1/4 Вт
Рабочая температура	от –5 до +40°C
Температура хранения	от –20 до +60°C
Относительная влажность (noncondensing)	10 to 95%
Размеры	175 × 124 × 51 mm
Вес	100 гр.

Информация по сертификатам

Этот раздел включает в себя как нормативную информацию и резюме по заявленной производительности в соответствии с Положением Construction Products 305/2011. Для получения подробной информации обратитесь к специальной Декларации о производительности.

Сертификация	
Сертификационный орган	0786
Декларация Числа Производительности	360-4109-0299
Год первой маркировки CE	09
идентификация продукта	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Назначение	смотри пункт 3 в Декларации о производительности
Основные характеристики	смотри пункт 9 в Декларации о производительности
Представительство завода-изготовителя в Европе	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Полномочный представитель компании в ЕС: UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

SV: Installationsanvisnin

Beskrivning

Det här dokumentet innehåller installationsinformation för följande I/O moduler IO2000C Serien:

- IO2014C (4 ingångar)
- IO2031C (2 ingångar/ 1 utgång)
- IO2032C (2 ingångar/ 2 utgångar)
- IO2034C (4 ingångar/ 4 utgångar)

Tillgängliga ingångar och utgångar

Tillgängliga ingångar och utgångar för varje modul anges med ett kryss i följande tabell.

Tabell 1: Tillgängliga ingångar och utgångar

Modul	Ingångar				Utgångar			
	A	B	C	D	A	B	C	D
IO2014C	X	X	X	X				
IO2031C	X	X			X			
IO2032C	X	X			X	X		
IO2034C	X	X	X	X	X	X	X	X

Installation

Modulens layout

Figur 2 visar:

1. Felindikator för öppen krets eller kortslutning på övervakade ingångar
2. Roterande nummerskivor för moduladressering
3. COM2 matningsspänning (positiv)
4. COM1 matningsspänning (negativ)
5. Ingångar A till D
6. Utgångar A till D (NC, C, NO)

Montering

Installera modul i kapsling som visas i Figur 1. Anslutning av kablage görs via kabelgenomföringen på kapslingens baksida innan modul installeras.

Anslutning

Anslut I/O modulen till loop via ingångarna COM2 (positiv) och COM1 (negativ).

Ingångar A till D kräver varsitt slutmotstånd (150KΩ, 5%, 1/4W). Ingångarna övervakas för statusen öppen krets (P/AV) eller kortslutning (PÅ/AV). För en fullständigt övervakad ingång (öppen krets och kortslutning) måste ett extra motstånd (33KΩ, 5%, 1/4W) installeras som bilden visar 3.

Tabell 2: Impedans och enhetsstatus

Ingående impedans i slinga*	Enhetsstatus
Öppen krets - 555KΩ	Öppen (öppen krets)
243KΩ - 54KΩ	Passiv (kontakt öppen)
39KΩ - 11KΩ	Aktiv (kontakt stängd)
5.6KΩ - kortslutning	Kort (kortslutning)

* 150KΩ EOL inkluderad

Adressering

Varje I/O modul måste tilldelas en adress från 1 till 128. Använd den roterande nummerskivan märkt 0-12 för att ange tiondel och hundradel för adressen och den roterande nummerskivan märkt 0 till 9 för återstående siffror. Se Figur 4 för olika exempel på adressinställningar.

Note: För att övervinna de mekaniska effekterna av frakt och lagring rekommenderar vi att du först roterar varje nummerskiva moturs (till läget 0) och sedan medurs (till nummerskivans maxläge) innan du anger önskad adress.

Underhåll

Grundläggande underhåll har reducerats till en årlig inspektion. Ändra inte internt kablage eller kretsar.

Tekniska data

Driftspänning	17 till 39 V likström
Strömförbrukning (i viloläge):	
IO2014C / IO2034C maximal	420 μA
IO2014C / IO2034C typical	350 μA
IO2031C / IO2032C maximal	< 350 μA
IO2031C / IO2032C typical	< 300 μA
Ledningsresistans	< 100Ω
Slutmotstånd	150KΩ, 5%, 1/4W
Valfritt motstånd för övervakade ingångar	33KΩ, 5%, 1/4W
Driftstemperatur	-5 till +40°C
Lagringstemperatur	-20 till +60°C
Relativ fuktighet (icke-kondenserande)	10 till 95%
Dimensioner	175 × 124 × 51 mm
Vikt	100 g

Intygade och godkänd

Detta avsnitt innehåller både information om bestämmelser och en sammanfattning på den deklarerade prestanda enligt byggproduktförordningen 305/2011. För detaljerad information hänvisas till produktens prestandadeklaration.

Certifiering	CE
Certifieringsorganet	0786
Prestandadeklaration nummer	360-4109-0299
År för första CE-märkning	09
Produkt Identifikation	IO2014C, IO2031C, IO2032C, IO2034C
Avsedd användning	Se punkt 3 i deklARATIONEN
Viktiga kännetecken	Se punkt 9 i deklARATIONEN
Tillverkare	Gulf Security Technology Co.,Ltd 80, Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao, Hebei Province, China 066004 Tillverkarens representant (Europa): UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands

